



# TSE demanda una profunda reforma a la

trabas y recusaciones que intentó la defensa de Ofelia de Barreda



# ... SIEKAVIZZA

# GO

# Mass-media w Gwatemali

REMBER  
NO COM  
Director electo de  
Pública Penal no p  
tos presentados en



ACTUALIDAD  
ROBO DE ARMAS  
CIF EN FORMA



... de p...  
del transporte,  
a quienes en-  
regó la acreditación  
correspondiente, lo  
cual les permiti-  
rá trabajar o  
establecer pe-

# ... cambios ados

... reformas a la ley no sean  
... irá vigente hasta 2013



Falla primer intento  
de elección en CSJ

... de rayos X

AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE  
APOYAN PARA INTEGRAR CONSEJO DE SEGURIDAD DE LA ONU  
El presidente Álvaro Colón dijo que la postura del Grupo Latinoamericano y del Caribe se conoció ayer en Nueva York, durante la asamblea mensual de dicho ente regional.

Paulina Szczygłowska  
Uniwersytet Humanistyczno-Przyrodniczy  
im. Jana Długosza w Częstochowie  
Iberoznawstwo, II rok

Erradican marihuana en  
1,72 millones

LA DIVERSION  
ERRE  
L  
ZOOLOGICO

Alumnas de la escuela  
Villa Alegre de la zona 71  
vieron ayer una jornada  
de educación y diver-

# el QUETZALTECO

PALABRA DE HONOR  
www.elquetzalteco.com.gt  
Q2.50 • Quetzaltenango, Guatemala  
LUNES 1 de septiembre de 2014 • Año 1001 • Número 2977



# VAN 65 MUERTOS POR ARMA DE FUEGO Balacera deja dos muertos

Foto: JORGE GUATECO/Levante de Gases  
MARCELINO GARCÍA sufre la vida en el hogar del hecho y Nathemán García en el hospital.

Asesinos irrumpen en cantina de San Mateo. > 3

# Informacje



Flaga



Prezydent



Stolica



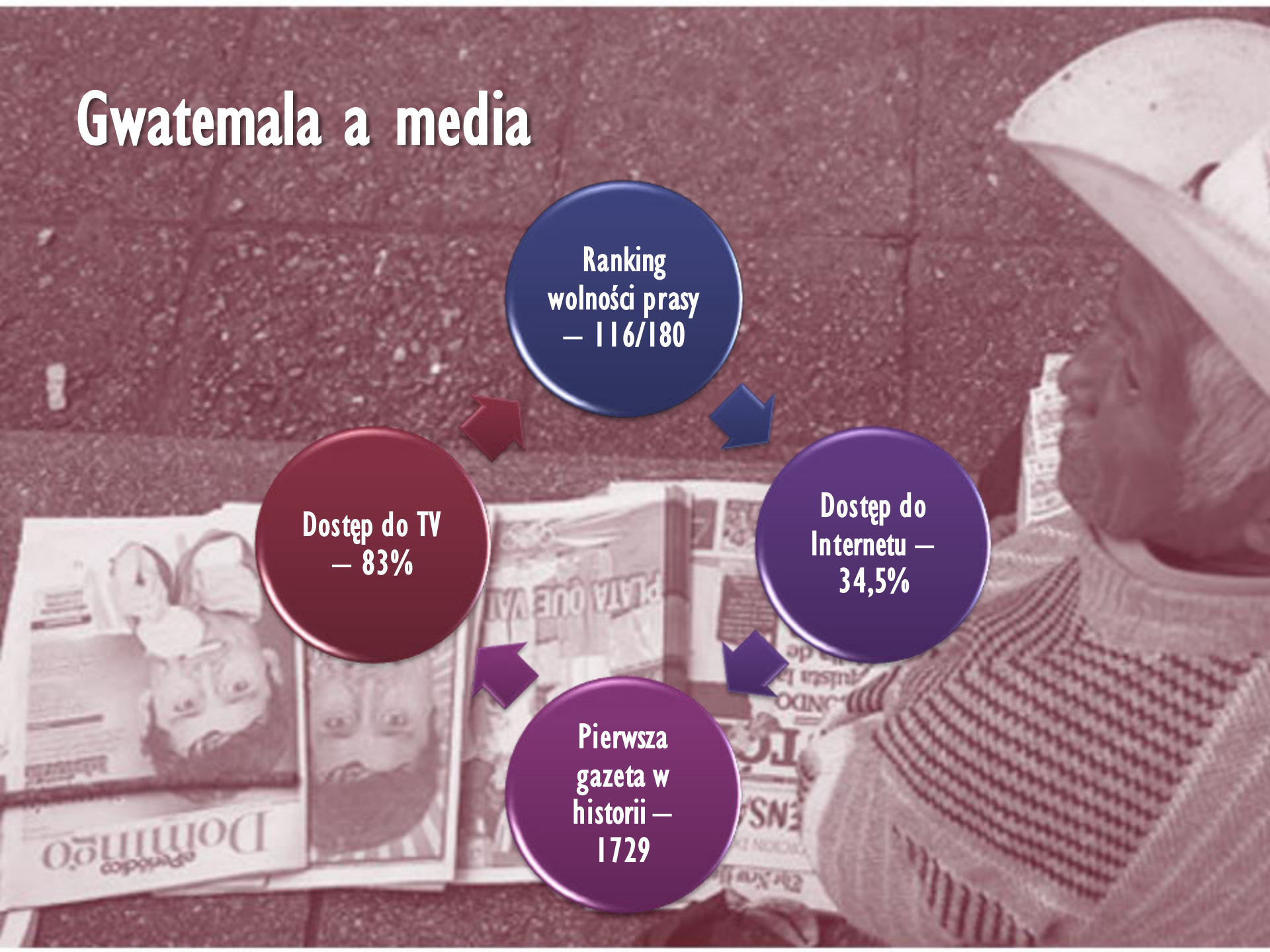
# Gwatemala a media

Ranking  
wolności prasy  
— 116/180

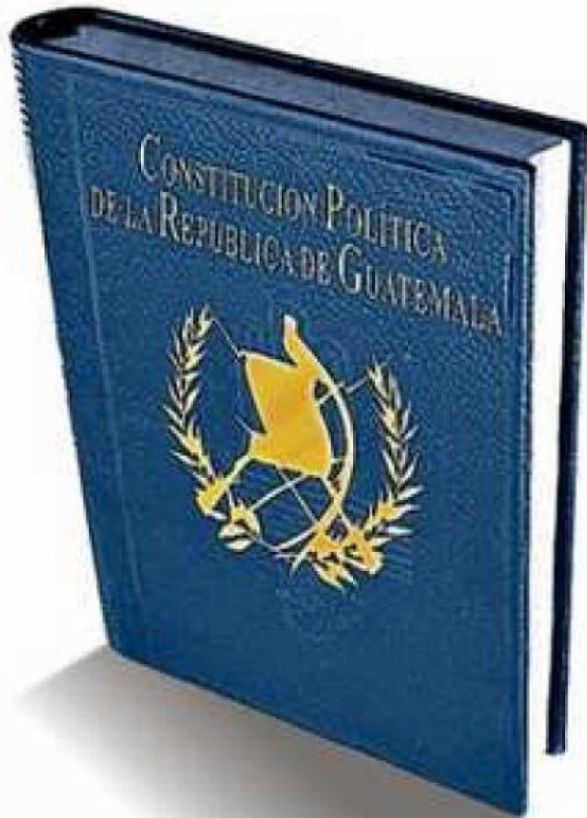
Dostęp do TV  
— 83%

Dostęp do  
Internetu —  
34,5%

Pierwsza  
gazeta w  
historii —  
1729



# Media a prawo



Wolność słowa: art. 35 Konstytucji Gwatemali, który stanowi, że żadna ustawa lub rozporządzenie rządu nie może ograniczać wolności myśli i ekspresji. Ponadto publikowanie krytyki, skarg i oskarżeń wobec urzędników nie jest przestępstwem.

# Media a pravo

La Ley de Acceso a la Información Pública

La Ley de Derecho de Autor

La Ley General de Telecomunicaciones

Ley de Radiocomunicaciones

La Ley de Medios Comunitarios



# Politycy a media



Roxana Baldetti, ex-wiceprezydentka Gwatemali, kupiła większość udziałów w gazecie Siglo XXI za pomocą pieniędzy pochodzących głównie z łapówek.

Gazeta, która była jednym z najważniejszych i najbardziej krytycznych wobec przedstawicieli rządu w Gwatemali mediów, zbankrutowała.

Obecny rząd (2016–2020) jako pierwszy drastycznie ograniczył wydatki na „reklamę” w mediach.





Meksykański biznesmen Ángel González to właściciel stacji telewizyjnych i radiowych w 14 krajach Ameryki Łacińskiej.



W Gwatemali jest właścicielem korporacji Albavisión (nazwanej na cześć jego żony Alby Lorenzany).

# Radio ludności rdzennych

Pomimo braku akceptacji ze strony rządu,  
pozwalają rdzennej ludności na upowszechnianie ich historii

*Radios comunitarias*. np. Radio San Jose

Rząd próbuje zdelegalizować radia, oskarżając ich o rasizm  
i kradzież częstotliwości, ograbiając ich siedziby

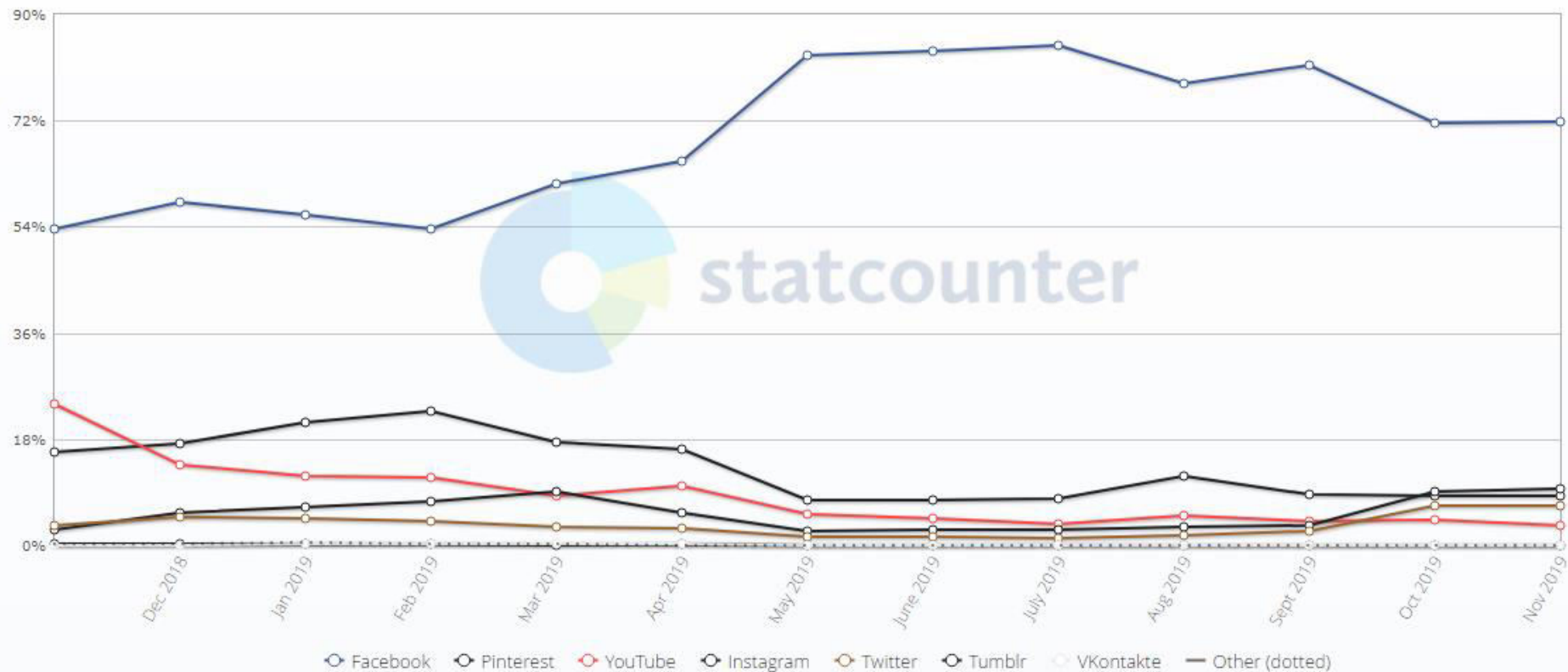
Ukazują dzieci z ludności rdzennych w przestrzeni publicznej  
oraz poruszają ważną dla nich tematykę



# Social media

## Social Media Stats Guatemala Nov 2018 - Nov 2019

[Edit Chart Data](#)



# Telewizja

- 18 września 1955 - pierwsza oficjalna transmisja telewizyjna
- „Kanał 8 (TGW)” - Pedro Vargas śpiewa modlitwę Ojciec Nasz.
- Kanał był dofinansowywany przez rząd Gwatemali.
- Stał się pierwszą telewizją publiczną.





# Prasa w Gwatemali

*Al Día*

*Diario de Centro América*, najbardziej opiniotwórcza gazeta w kraju

*The Guatemala Times*, anglojęzyczna

*La Hora*

*El Metropolitano*

*Noticias de Guatemala*

*Nuestro Diario*, najpopularniejsza gazeta Ameryki Środkowej

*El Periódico*

*Prensa Libre*

*Publinews*

*Siglo Veintiuno*

*La Voz del Migrante*

*La Epoca*, *El Imparcial*, już nieistniejące

# La Epoca

- Gazeta funkcjonowała przez 4 miesiące w 1988 roku
- Atak w siedzibie (czerwiec 1988) — zbombardowanie przez grupy terrorystyczne wspierane przez gwatemalski rząd
- *„While the Moscow imposed government in Prague would degrade and humiliate reformers, the Washington made government in Guatemala would kill them. It still does, in a virtual genocide that has taken more than 150,000 victims (in what Amnesty International calls) a government program of political murder” — Julio Godoy*



## War of Words

**Guatemala's top investigative reporter was kidnapped and his newspaper was blown up. Still, he keeps working.**



**J**ULIO GODOY IS STRIKINGLY TALL FOR A Guatemalan, a fraction over six feet, and although he is barely 30 years old, his thick black hair is streaked with gray. As a hard-hitting investigative writer for *La Hora* newspaper and international news syndicates like Interpress and Latin American News Service, Godoy has earned himself dangerous enemies during the past five years—doing the work that makes him part of an endangered breed in Guatemala.

In early 1988, Godoy and several colleagues took advantage of the country's "democratic opening" under President Vitélio Cereno to found and publish a new weekly newspaper, *La Epoca*. Four months later, at four o' clock one morning last summer, seven men wearing army boots firebombed the printing presses of the newspaper, and *La Epoca* went into hiding. Guatemala's first successful left-of-center newspaper in three decades had been unceremoniously snuffed out.

"I did not set out to be a black sheep," Godoy remembered, speaking in a deep, resonant voice. "I did not even plan to be a journalist. I started out as a mechanical engineer, and got hooked on films and books. By the time I came along, the few brave journalists (in this country), who risked their lives with every article they submitted, had already been disappeared by the death squads. As you may know, be-





# Wojna domowa w Gwatemali



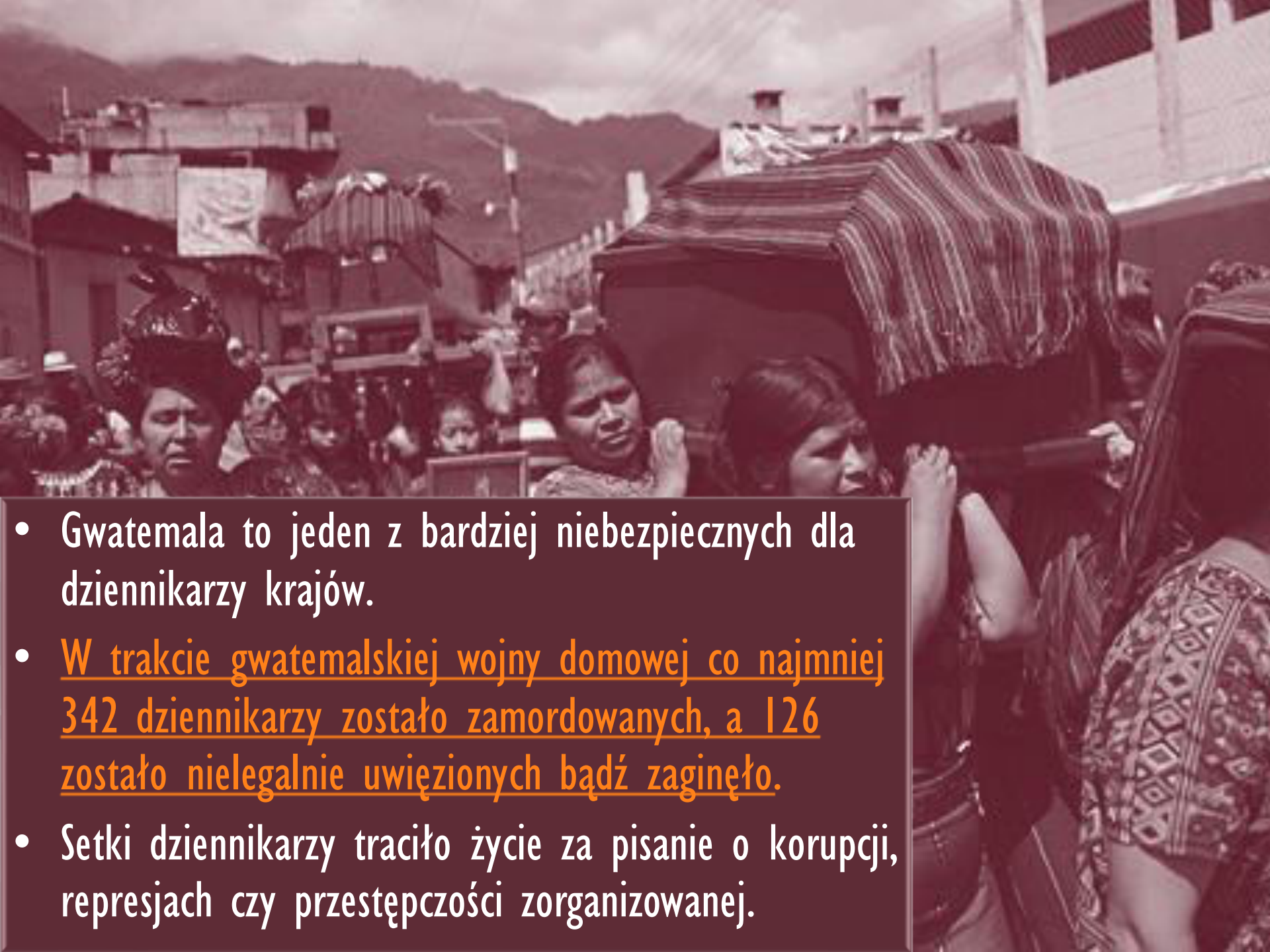
Lata 1960-1996

Rząd Gwatemali vs. grupy lewicowe wspierane przez grupy etniczne

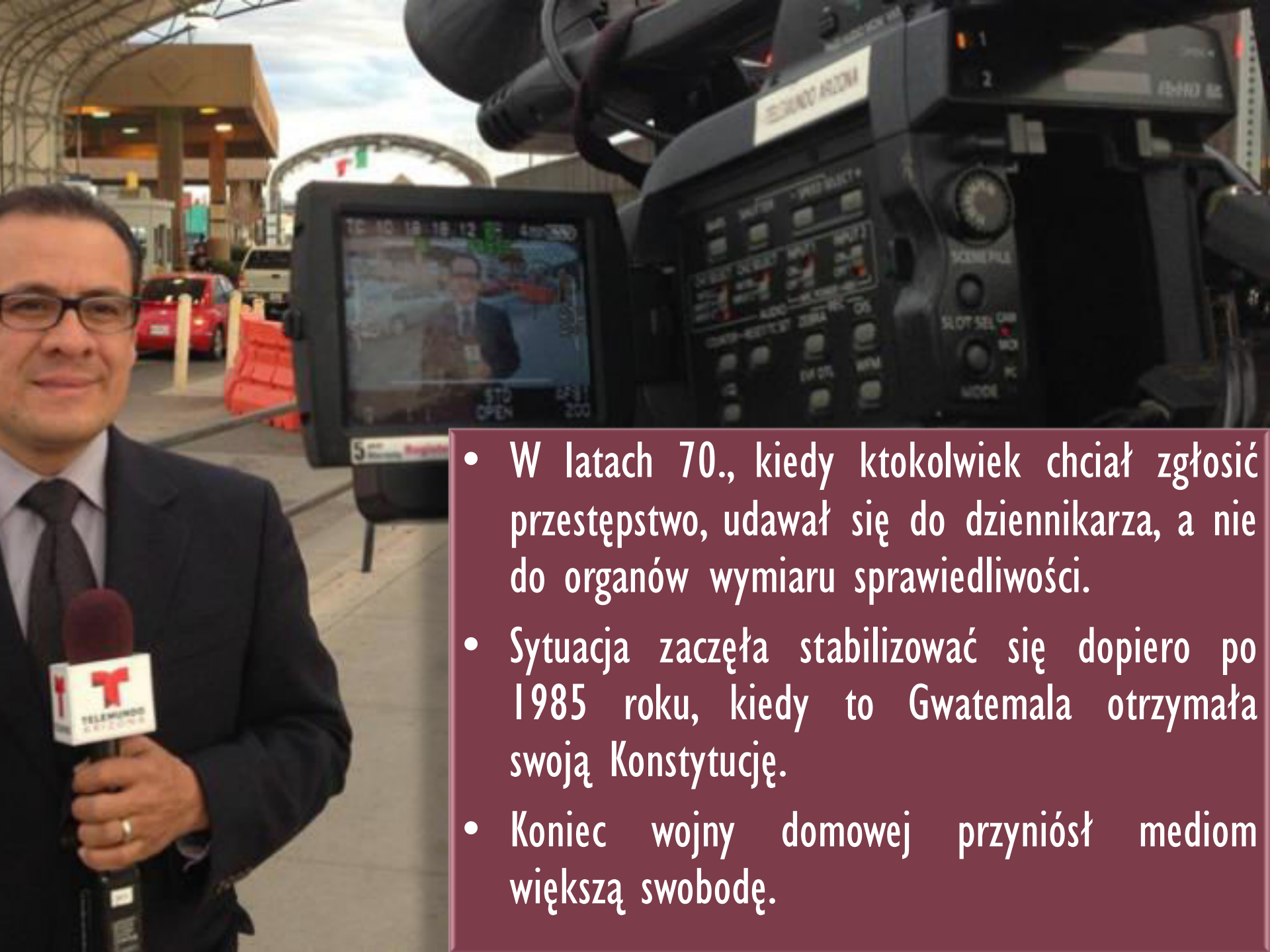
Ofiary: 100 000 – 200 000 ludzi







- Gwatemala to jeden z bardziej niebezpiecznych dla dziennikarzy krajów.
- W trakcie gwatemalskiej wojny domowej co najmniej 342 dziennikarzy zostało zamordowanych, a 126 zostało nielegalnie uwięzionych bądź zaginęło.
- Setki dziennikarzy traciło życie za pisanie o korupcji, represjach czy przestępczości zorganizowanej.



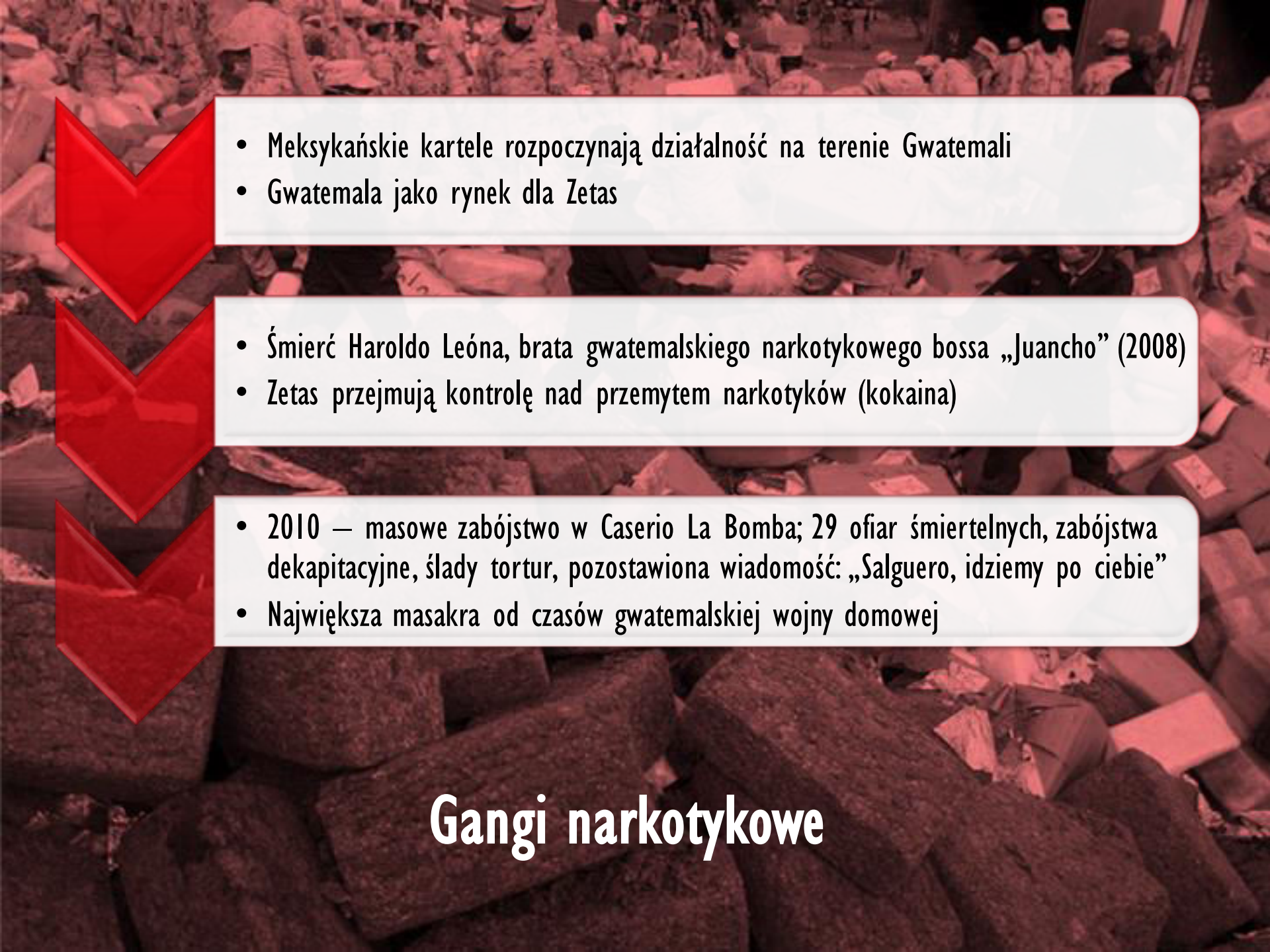

- W latach 70., kiedy ktokolwiek chciał zgłosić przestępstwo, udawał się do dziennikarza, a nie do organów wymiaru sprawiedliwości.
- Sytuacja zaczęła stabilizować się dopiero po 1985 roku, kiedy to Gwatemala otrzymała swoją Konstytucję.
- Koniec wojny domowej przyniósł mediom większą swobodę.



# XXI wiek



- Swoboda i bezpieczeństwo?
- 27.04.2000 — zamordowany dziennikarz periodyku „Prensa Libre”, Roberto Martinez, dwóch fotoreporterów rannych podczas antyrządowego protestu w stolicy
- *Grupo de Apoyo Mutuo* — statystyki dot. zamordowanych i zaginionych dziennikarzy
- Wciąż nie przeprowadzono postępowań sądowych
- Dziennikarze spotykają się z groźbami. Nie podpisują swoich artykułów
- Ostrzeżenie: *„Nie wojujemy z prasą, więc podejdźcie do tego spokojnie. Skończcie robić to gówna, zanim zaczniemy walczyć przeciwko wam”.*
- **2016-2017 — 11 dziennikarzy zabitych**

- 
- 
- Meksykańskie kartele rozpoczynają działalność na terenie Gwatemali
  - Gwatemala jako rynek dla Zetas

- Śmierć Haroldo Leóna, brata gwatemalskiego narkotykowego bossa „Juancho” (2008)
- Zetas przejmują kontrolę nad przemytem narkotyków (kokaina)

- 2010 — masowe zabójstwo w Caserio La Bomba; 29 ofiar śmiertelnych, zabójstwa dekapitacyjne, ślady tortur, pozostawiona wiadomość: „Salguero, idziemy po ciebie”
- Największa masakra od czasów gwatemalskiej wojny domowej

## Gangi narkotykowe



les firmes al contractat

**¿Tots sou Torra?**  
XAVIER SARDA

més periódico

**¿Qui et cuidarà l'any 2060?**

més

suplements

**XL Dominical i Mujer Hoy**

avui

**Gratis**, la primera entrega per descobrir la filosofia

PLATON

2,50 €

POTS 2,99 €  
COTXES 2,99 €

MAQUETA 600 9,99 €  
MÚSICA NENS 7,95 €

JOQUINES CONSTRUCCIÓ 3,95 €  
MORTADELO Y FILEMÓN 9,95 €

DIUMENGE  
20 DE MAIG DEL 2018

CONSELL DE CENT. 425-427  
BARCELONA. TEL. 93.265.53.53

www.elperiodico.cat  
www.grupozeta.es

DIRECTOR  
ENRIC HERNÁNDEZ

GRUP ZETA

# el Periódico

de Catalunya

dg. 20

Były dziennikarz „El Periódico” do dziennikarzy:  
*„Watch out. Things are going to get worse, and our lives are in the middle. (...) I know that not all of you have life insurance; it's important that you buy it.”*

**Rajoy** mantindrà la intervenció de la Generalitat com a resposta a un Govern amb presos i fugits

**Quim Torra i l'esquerra humiliada**

José Antonio Zarzalejos



**El Consell Executiu** tirat com a figures fortes Artur Mas i Aragonès i només tres d'altres

REUTERS / DAMIR BAGOLJ





- **Observatorio de los Periodistas**
- **Statystyki: 2003-2010 r. — przestępstwa wobec dziennikarzy - 394 przypadki (agresja słowna i fizyczna, groźby, próby zastraszania, znieważenia, 20 zabójstw)**
- *„An unpunished crime is a crime that never happened”.*

A grid of vintage televisions, likely from the 1960s or 1970s, arranged in a 3x3 pattern. The televisions have various screen displays, including blank screens, a world map, and a grid pattern. The controls on the right side of each television are visible, featuring knobs and buttons. The overall image has a dark, monochromatic aesthetic.

# Podsumowanie

# Piśmiennictwo

- *Assessment of Journalists' Safety in Guatemala - Based on UNESCO's Journalists' Safety Indicators (JSIs)*, [https://en.unesco.org/sites/default/files/guatemala\\_jsi\\_pilot\\_study\\_english\\_july2016.pdf](https://en.unesco.org/sites/default/files/guatemala_jsi_pilot_study_english_july2016.pdf) (dostęp: 02.12.2019).
- R. Avila, *Mapping Digital Media: Guatemala*, <https://www.opensocietyfoundations.org/uploads/5d60c6a8-4ec7-47d2-a914-8d0c03c0edab/mapping-digital-media-guatemala-20140115.pdf> (dostęp: 02.12.2019).
- J. Olson, *In Guatemala, Finding a Voice in Indigenous Community Radio*, <https://nacla.org/news/2019/07/11/guatemala-finding-voice-indigenous-community-radio> (dostęp: 02.12.2019).
- J. S. Marquez, *Historia de la televisión en Guatemala*, <https://ellibrepensador.com/2011/03/11/historia-de-la-television-en-guatemala/> (dostęp: 02.12.2019)
- J. Stamp, *Selfies, Cellphones, And Social Media In Guatemala (Or How To Hashtag Your Way Through Life)*, <https://www.centralamerica.com/living/daily-life/social-media-in-guatemala/> (dostęp: 03.12.2019).
- *Journalist killed, two more wounded*, <https://ifex.org/journalist-killed-two-more-wounded/> (dostęp: 02.12.2019).
- C. M. Arriaza, *Death by byline*, <https://www.utne.com/media/guatemalan-journalists-live-life-under-the-gun> (dostęp: 02.12.2019).
- *At least 27 people decapitated in Guatemala*, <https://www.telegraph.co.uk/news/worldnews/centralamericaandthecaribbean/guatemala/8515582/At-least-27-people-decapitated-in-Guatemala.html> (dostęp: 02.12.2019).
- <https://medialandscapes.org/country/guatemala> (dostęp: 03.12.2019).
- <https://freedomhouse.org/report/freedom-press/2016/guatemala> (dostęp: 03.12.2019).
- <http://www.pressreference.com/Fa-Gu/Guatemala.html> (dostęp: 03.12.2019).



Human Rights Watch preocupada por reducción de mandato de Fiscal General  
 noticia: 5

# eIPE

GUATEMALA : SÁBADO 15 DE FEBRERO DE 2014 : 1

## Candidata vinculada

silvia de León y Zina Guer

### UN BILLÓN DE PIE POR LA JUSTICIA

> Varias mujeres participaron en la coreografía de la iniciativa internacional para rechazar la violencia. Esta se realizó en el Centro de Justicia de delitos de Femicidio. Una 10. A la misma unieron varias activistas de Justicia de delincuencia, entre ellas, la magistrada Selma Aldana.

ALEX CRUZ - EL PERIÓDICO



# Kawasaki

5 Fines - Boulevard Liberación 1-871, Z. 9 Tel: 2301-0040 www.grupo

Dziękuję za uwagę!

...nbla  
 e moda"  
 ...er de  
 ...Francisco  
 ...ato respie-  
 ...n 1988



# odico

www.elpaquetodico.com.gt

## El TSE Gobierno

Estado de la CICIG, noticia: 4

